

THE STYLISTIC CHARACTERISTICS OF METAPHORS AND SIMILES IN PROVERBS IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES

Jumayeva Dilnoza Farhodovna

The master student of Asia International University

Abstract. *This thesis investigates the way metaphors and similes are used in English and Uzbek proverbs. Proverbs are a part of what makes a country's culture special. They show us what people think is important. They tell us about the values and morals of a society and how people see the world. Metaphors and similes are very good at helping us create pictures in our minds. They make proverbs more meaningful. English proverbs and Uzbek proverbs use metaphors and similes to say things in a way that's easy to understand. Metaphors and similes are important, in proverbs because they help us understand the message better. This study is looking at the kinds of metaphors and similes that are used in English and Uzbek proverbs. It wants to find out what they mean. How they are used in a stylish way.*

Keywords: *proverb, metaphor, simile, stylistic devices, comparative analysis, English, Uzbek.*

Introduction

Proverbs are meaningful sayings that have a lot of history and moral lessons behind them. They also show us what a particular group of people value in life. These sayings have been passed down from parents to children and from grandparents to grandchildren by word of mouth. On people who study these things wrote them down and published them in books. Even though proverbs are short they use a lot of language like comparisons and metaphors to help us remember them and understand what they really mean. Proverbs are really good, at getting a point across in a way. People who study language are really looking at the style. The way we think about proverbs. We use metaphors and similes to explain things in a way that makes sense. These are not fancy ways of saying things they are actually important tools to help us understand what words mean. Proverbs use these tools to talk about ideas like wisdom and labor and honesty and patience and fate. They help us picture these ideas in our minds in a way that is easy to see and understand. The language of proverbs is special because it uses metaphors and similes to make abstract concepts, like wisdom and fate seem real. The study of English and Uzbek proverbs is very important. English and Uzbek proverbs are important because they are, from language families. English and Uzbek proverbs also show cultural and historical backgrounds. Even though English and Uzbek proverbs are different they still show some things that all people have in common. English and Uzbek proverbs use pictures to talk about these things. This is why it is useful to compare English and Uzbek proverbs. Comparing English and Uzbek proverbs is valuable because it helps us understand proverbs and Uzbek proverbs better.

This study explores the way metaphors and similes are used in proverbs and Uzbek proverbs. The goal is to see what makes them similar and what makes them different. We want to understand the features of metaphors and similes, in English proverbs and Uzbek proverbs.

The thing we are looking at in this research is the way metaphors and similes are used in a kind of saying, which is the proverb. We want to see what makes the metaphors and similes in these proverbs special and how they are used. The metaphors and similes in these proverbs are what we are really interested in.

English Sayings

Metaphor: "Time is money."

Time is shown as a precious resource.

Metaphor: "The tongue is a keen sword."

Speech is portrayed as strong and possibly damaging.

Simile: "Like a bee."

Hard work is likened to the activity of a bee.

Uzbek sayings

Metaphor: "Ilm — nur, jaholat — zulmat."

Knowledge is presented as light; ignorance as darkness.

Metaphor: "Til — the translation of the heart."

- Speech mirrors internal ideas.

Simile: "Botir yigit sherdek bo'ladi."

Bravery is related to a lion.

Proverbs of English

Metaphors

"Knowledge is power."

Knowledge is shown as a source of power and control.

Hope serves as the soul's anchor.

Hope is defined as something providing stability in life.

Words cut deeper than knives.

→ Speech is metaphorically depicted as more damaging than physical hurt.

Similar

Like father, like son.

Comparison highlights parallels among generations.

As crisp as crystal.

Clear thinking is said to be like a clear item.

"As stubborn as a mule."

Human conduct is contrasted to an animal trait.

Proverbs in Uzbekistan

Metaphors

Vaqt — oltin.

→ Time is seen as priceless.

"Yaxshi so'z — jon ozig'i."

Kind words are figuratively seen as food.

“Ilmli kishi yo'ldagi chiroq.”

Knowledgeable people light others like a beacon.

Similes

"Do'st kulfatda bilinadi." (implicit comparison)

→ Hardship exposes true friendship.

"Odam bolasi qushdek erkin bo'lishni istaydi."

- Human liberty is likened to a bird.

"Mehnatkash odam chumolidek tinimsiz."

Hard work is compared to an ant.

When we look at proverbs we have to think about the words they use and the culture they come from. This helps us understand what the proverbs really mean especially when they use comparisons like proverbs do. We need to know what the words and comparisons in proverbs are trying to say so we can get the idea of what the proverbs are telling us. This is important, for proverbs because they often use metaphors and similes to make a point and we have to understand these comparisons to really get what the proverbs are saying about life and things.

Conclusion. Metaphors are widely used in both English and Uzbek proverbs to convey abstract ideas through concrete images. For example, in English proverbs, natural phenomena, animals, and objects are often used metaphorically to describe human behavior and moral qualities. Similarly, Uzbek proverbs frequently employ images related to nature, agriculture, and everyday life, reflecting the traditional lifestyle of the people.

REFERENCES:

1. Galperin, I. R. Stylistics of the English Language. Moscow: Higher School.1977.-P. 80-150.
2. Karimov, I. O'zbek Xalq Maqollari: Tahliliy Tadqiqot. Toshkent: Yozuvchi, 2003.- P. 45-140.
3. Oxford University Press. Oxford Dictionary of Proverbs. Oxford: Oxford University Press, 2015. –P.1-1150.
4. Quronov, A. O'zbek Maqollari. Toshkent, 2010. –pp. 41-97.
5. Mustafoeva, M. A. (2024). THE STUDY AND IMPORTANCE OF ANTHROPONYMS IN LINGUISTICS. Bulletin news in New Science Society International Scientific Journal, 1(5), 20-23.
6. Mustafoeva, M. A. (2024). ANTHROPONYMS IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES AND THEIR LINGUOCULTURAL CLASSIFICATION. Bulletin news in New Science Society International Scientific Journal, 1(6), 146-150.
7. Mustafoeva, M. A. (2024). The Significance of Proper and Common Nouns in Linguistics. European journal of innovation in nonformal education (EJINE), 4(10).

8. Mustafоеva, M. A. (2022). The lexical layers of Uzbek anthroponyms. Fars international journal of education, social sciences and humanities, 10(12), 2022-6.
9. Mustafоеva, M. A. (2024). The importance of nouns in linguistics for learning language. European journal of innovation in nonformal education (EJINE), 4(9).
10. Mustafоеva, M. A. (2022). Ingliz tilidagi antroponimlarning rivojlanishining tarixiy taraqqiyot davri va leksik qatlami. Namangan Davlat Universiteti Ilmiy Axborotnomasi, 12, 2181-0427.